

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																										
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																									
M	SUPERLINE 45 INOX/2 MEPAMSA		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																									
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																									
AEChood	38,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																									
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehögsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																									
FDEhood	18,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustyönoaimien hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																									
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyönoaimien hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																									
LEhood	59	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																									
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitāte																																																									
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraesso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvanuodatusen erotusaste	Fettfilterings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																									
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraesso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvanuodatusen erotusaste	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																									
Qmin	170	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelbstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnigastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuval minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																									
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxnigastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuval maksimumiirisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																									
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuval intensiivisel kiirisel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																									
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minnigastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaalutult heliõhmõuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																									
SPEmin	54	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxnigastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaalutult heliõhmõuse emissioon maksimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																									
SPEmax	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuakustine A-kaalutult heliõhmõuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																									
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Mod	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Engenergikulutus tavassa pois päältä	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiletarve ooterezhimis	Enerģijas patēriņš bezdarbības režīmā																																																									
PI			PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Engenergikulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve ooterezhimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																									
F	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																									
EElhood	65,0		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																										
Qbep	235,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Moodetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																									
Pbep	220	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Moodetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																									
Qmax	380,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne ohuval	Maksimālā gaisa plūsma																																																									
Wbep	78,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подан электроэнергии, измеренной в точке наибольшей эффективности	Moodetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																									
WL	2,2	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																									
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidiipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																									
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseiwormsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhmõuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākajām uzstādījumiem																																																									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBERSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄASTUNÕU ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAJA																																						
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, accédez à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez le filtre (s) de la hotte régulièrement pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgung optimiert wird.			1) Start kookkõikvõtet peagi minimaalsel kiirusele, et niiskust kontrollida ja keetmisõhku eemaldada. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustvõtet puhtana, et saavutada optimaalset rasva ja lõhnade eemaldamist.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa solamente cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiere la velocidad necesaria. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.			1) Começar a cozinhar, acionar a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerir a velocidade necessária. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start kjeekvæntet på laveste hastighet når du starter tilagningen. 2) Juster hastigheten til den laveste hastighet når du starter matlagingen. 3) Øk hastigheten når det er helt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfenters hastighet endast når det er absolut nødvendig. 5) Prøv å rengjøre filterne før du bruker dem. 6) Hold kjøkkenfenters hastighet endast når det er helt nødvendig. 7) Se til at kokefaktens filter er rent før du oppimera det, for å luktfilterens effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuinen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. 5) Käynnistä suodattimen nopeus vasta tarvittaessa.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns funktion ren og optimer dere fudtion.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Lsæk hastigheden, når du begynder tilberedningen kræver det. 4) Hold emhætterns		

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]